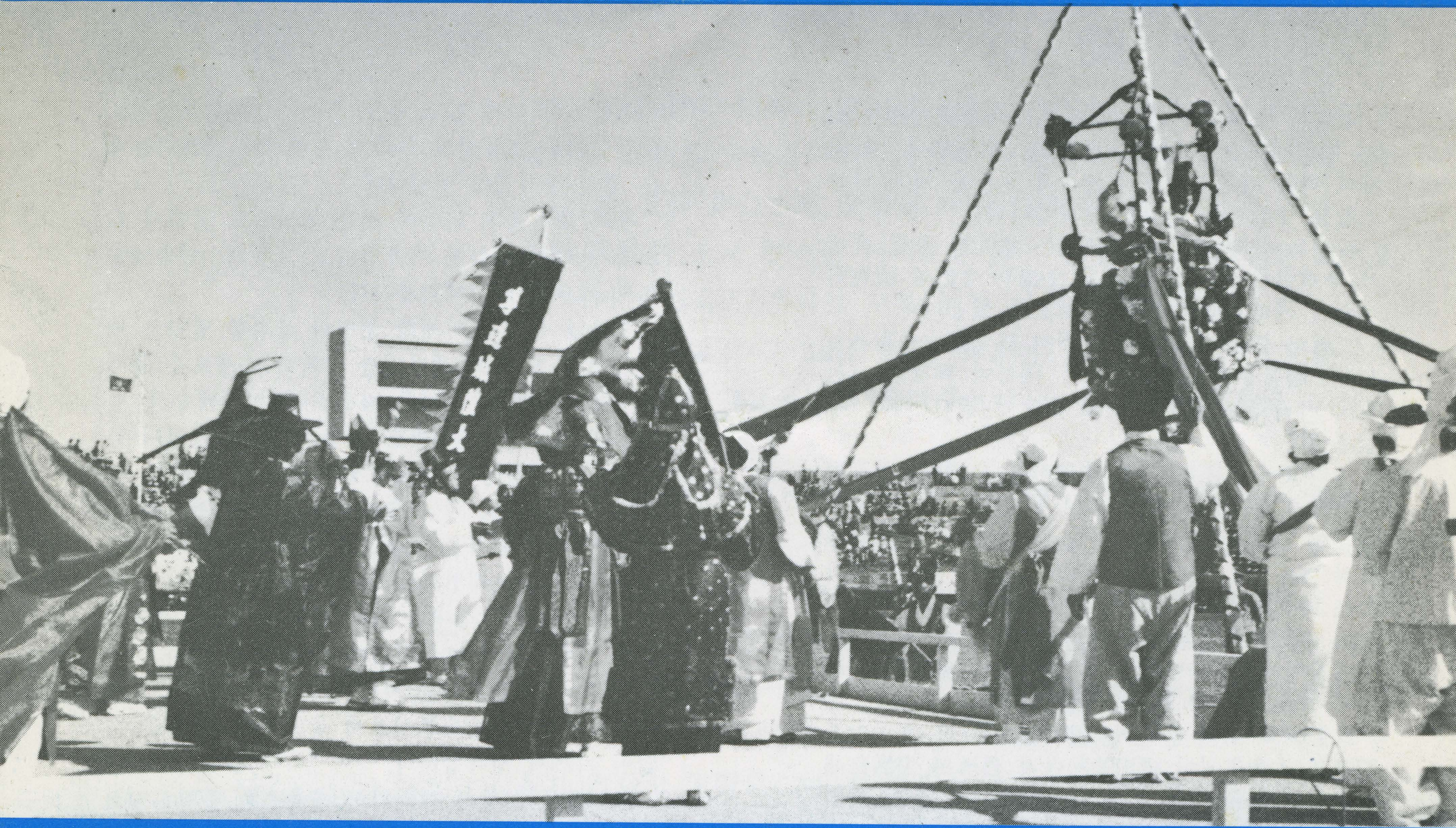


第 26 回

全國民俗藝術競演大會

日 時：1985. 9. 19~20

場 所：江陵綜合競技場



平安北道民俗保存會



平安北道知事
李碩峰



平安北道 中央道民會長
李癸河

激勵辭

本人은 먼저 第26回 全國民俗藝術競演大會가 '86, '88 양대 행사시 開催豫定인 國際民俗祝祭에 對備하여 이곳 강릉시에서 開催하게 된것을 매우 영광스럽고 뜻깊은 일이라고 생각합니다.

아시는 바와 같이 우리에게는 悠久한 歷史 속에서 우리만이 지니고 길러온 燦爛한 文化와 固有한 藝術이 자랑스럽게 傳해 내려오고 있습니다.

그러나 分斷된 祖國의 우리의 郷土文化藝術은 共產主義者들의 抹殺政策으로 因하여 異質化 또는 漸次 사라지고 있음은 實로 痛嘆할 일이 아닐 수 없습니다.

그리하여 本道는 每年 開催하는 全國民俗藝術競演大會를 契機로 흔적을 찾을길 없을 本道の 民俗 固有의 郷土文化藝術을 發掘 올바르게 理解하고 값진 遺産으로 昇華시켜 後代에 길이 물려주어야 하는 時代的 使命을 銘心하고 本道에서는 民俗 놀이 部門의 「寧邊城隍大祭」(당굿)가 전년도 정주 달래강망패싸움놀이에 이어 本大會에 參加하게 된 것은 實로 意義가 크다고 아니할 수 없습니다.

先祖들의 얼이 담긴 「寧邊城隍大祭」가 本大會를 契機로 大衆化되어 國民的 和合과 藝術의 生活化에 寄與함은 勿論 길이 後世에 傳承될 수 있는 眞價가 遺憾없이 發揮될 것을 確信하는 바입니다.

끝으로 本大會를 主管하신 강릉시 당국과 市民 여러분의 勞苦에 對하여 深甚한 感謝를 드리며 本大會를 通하여 우리民族文化藝術이 더욱 빛날 수 있는 크나큰 結實이 있기를 祈願하면서 人事에 가름합니다.

感謝합니다.

1985年 9月 19日

致辭

초목도 뿌리가 있고 물도 샘이 있드시 인간도 조상없이는 오늘날의 우리가 존재하지 않는다는 것은 극히 상식적인 일입니다.

우리 조상들은 외적의 잦은 침략에도 굴하지 않으며 찬란한 문화를 이룩하였고 고유의 민속예술로써 애환을 표시해왔습니다.

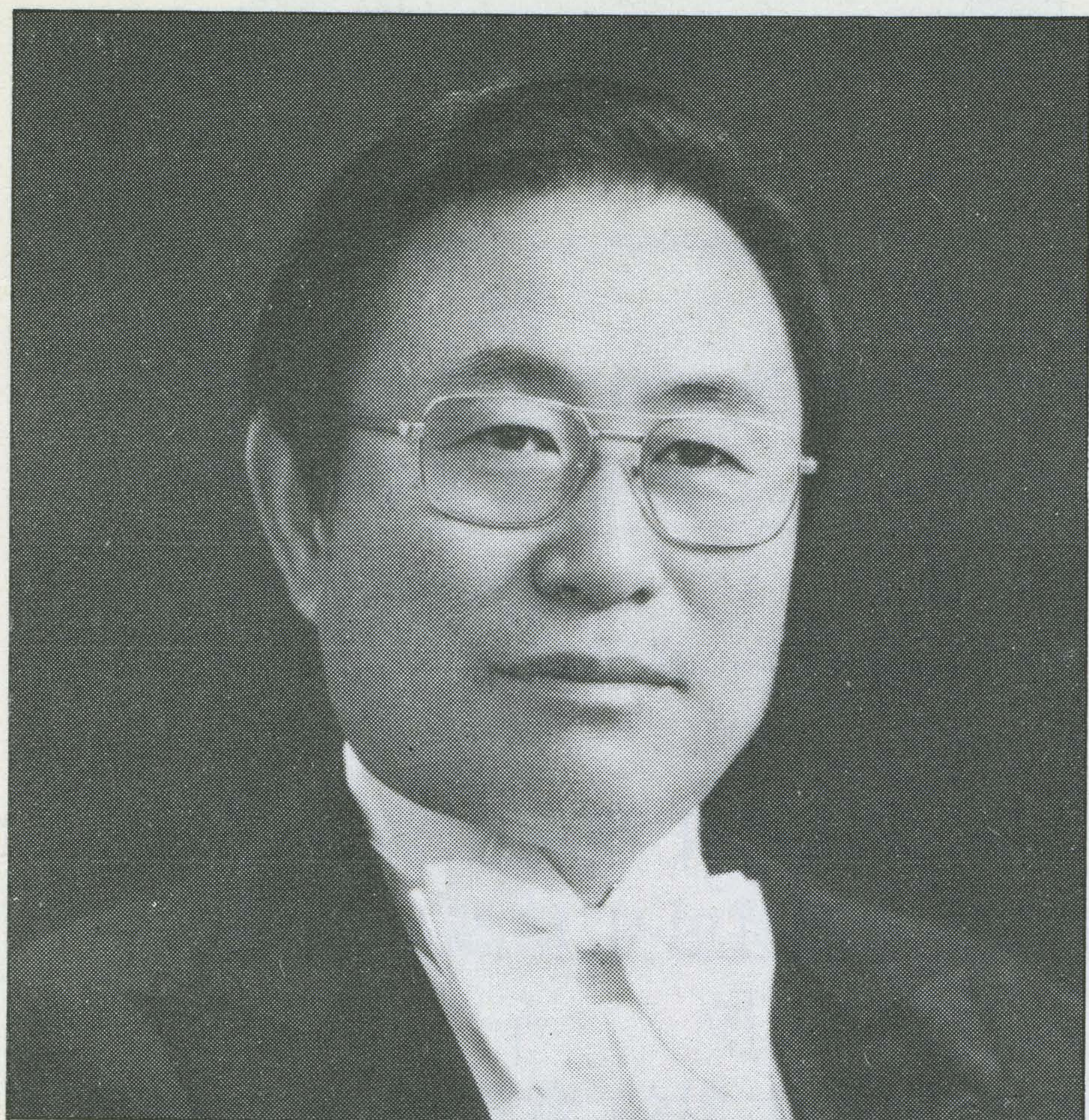
오늘날 물질과 기계화 문명의 급격한 발달로 옛것을 소홀히 하고 새것에만 집착하는 풍토를 볼때 조상들이 대대로 물려준 자랑스런 민속예술의 맥이 끊어질까 하는 우려를 금할 수 없는 것입니다.

실제로 공산당이 강제점거한 우리의 고향땅 이북에서는 金日成 개인 숭배에만 급급해 전통적 고유민속은 그 흔적을 찾을 수 없게 되었습니다.

그러나 우리 대한민국에서는 해마다 전국 민속 예술경연대회를 성대히 열어 전통 문화와 고유민속을 자랑스럽게 보존하는데 온 정성을 다하고 있는 것이며 올해로써 26회를 맞는데 우리도가 「영변성황대제」의 민속놀이로써 출연하게 된것을 더없이 기쁘게 생각합니다.

우리도는 그동안 여러가지 종목으로 출연하면서 입선 등 좋은 성적을 올려왔습니다만 이번에도 민속 보존회 康祥福 회장의 열의와 출연진의 열연으로 좋은 성과를 얻을 것을 확신하며 앞으로 더 많은 평북 고유의 민속예술을 찾아내 후세에게 조상의 빛난 얼과 자랑스런 예술성을 심어주는데 힘써주시기를 바라면서 이 일을 도와주신 여러분께 아울러 감사를 드립니다.

1985年 9月 19日



平安北道民俗保存會長

康 祥 福

人事 말씀

民族文化藝術의 祭典인 第26回 全國民俗藝術競演大會를 맑은 가을 하늘아래 五穀이 大豊을 이룬 가운데 東海의 名勝地 江陵市에서 開催하게 된 것을 衷心으로 慶賀해 마지 않습니다.

우리 民族은 오랜 歷史를 이어오는 동안 祖上들로부터 많은 文化遺産을 이어 받았음은 우리가 너무나 잘 아는 事實입니다.

우리들은 이 값진 文化遺産을 잘 保護啓發해서 새로운 文化暢達에 寄與하는 同時에 後孫들에게 물려주어야 할 時代的인 使命感 또한 크다고 봅니다.

그러나 祖國이 分斷된 오늘의 이 時點에서 共產主義者들은 個人偶像化政策만으로 因하여 우리 固有의 民俗文化는 異質化 或은 漸次 사라져가고 있음은 實로 안타가운 마음 禁할길 없습니다.

그러기에 本道는 民俗保存會를 設立하여 先祖들의 일이 담긴 傳統文化藝術을 發掘繼承시키고져 今般 「寧邊城隍大祭」를 出演種目으로 選擇하고 우리가 故郷에서보던 原形 그대로를 再演해 보고져 함은 매우 意義가 크다고 生覺되오며 本大會를 契機로 널리 普及되었으면 하는 마음과 나아가서는 民族和合과 民主統一의 實現을 爲한 힘찬 前進과 民族文化暢達에 寄與할 것을 確信하며 本大會를 主管하신 江陵市長任과 江陵市民 여러분에게 眞心으로 敬意와 感謝를 表하면서 人事에 가름합니다.

感謝합니다.

1985年 9月 19日

寧邊城隍大祭 (당굿) 解説文

◎ 寧邊의 城隍大祭 (당굿)

오랜 옛날 우리 祖上들이 部落社會를 이루면서 生活하는 중에 뜻하지 않은 모든 災厄을 免하고져 部落의 守護神으로 崇仰하게 된 것이 오늘의 城隍神이요 그 神을 모신곳이 城隍堂이다.

平安北道 어느地方 어느 部落를 가도 古木이 유달리 茂盛한 곳에는 城隍堂을 볼 수 있다. 이 곳에서 城隍大祭를 올리는 것을 당굿이라고 한다.

1년에 한번 혹은 隔年으로 吉日을 擇하여 大祭를 奉行하여 部落民의 疾病을 免하고 立身出世의 神德을 입는다고 믿기 때문에 莫大한 祭費를 家家戶戶 負擔하면서 精誠을 다하여 온 部落民이 大祭에 參加한다.

大祭의 祭官은 部落民中에서 年長 有力한 者로서 奉祭에 一家見이 있는 者를 擇하고 神主는 巫女 5·6名과 장고, 징, 제금, 껏가리, 새납 등 10餘名이 參加한다.

먼저 祭官 神主關係者 一同이 堂에 가서 간단한 祭祀를 올리고 神位를 가마에 태워 先頭에 모시고 神主(巫女)는 將帥服으로 말을 타고 뒤따르며 祭官, 巫女, 奏樂, 參觀者의 順으로 行列을 지어 장단에 맞추워 架設祭壇에 이르러 神位를 祭壇에 모시고 祭官에 의하여 엄숙히 城隍祭가 奉行된다.

이와 같이 城隍祭를 드린 後 巫女들에 의하여 당굿이 시작되는데 먼저 城隍神을 모시는 降神굿, 大監노리, 거리굿 등 順으로 보통 4·5日 혹은 1週日間 계속되는데 특이한 것은 巫女들이 밤낮을 가리지 않고 興겹게 춤과 노래를 부를 때 이를 구경하던 部落民이 合勢하여 춤을 추며 氣分내키는 대로 祭錢그릇에 돈을 넣고 巫女와 어울려 交代로 신나게 춤을 추다보면 祭錢그릇엔 많은 돈이 쌓이게 된다.

그後 城隍大祭의 하이라이트라고 할 最終 行事로 巫女들의 「꽃등지」 타는 行事가 벌어진다.

巫女가 「꽃등지」에 올라타고 춤을 출 때 「꽃등지」는 古木나무가지에 걸쳐져 동아줄을 당겨 서서히 높이 昇天할 때 등지 속의 巫女는 차츰 빠른 장단에 맞추워 춤을 추며 주위의 구경꾼들에게 福주머니를 던져주면 그것을 차지하려고 야단법석이며 祝祭는 絶頂에 이른다. 이렇게 高空에 매달린 「꽃등지」 속의 巫女의 춤추는 모습은 昇天하는 仙女의 모습을 彷彿케 하여 구경하는 사람들은 넋을 잃고 활활함에 도취된다.

이와 같이 며칠간의 大祭도 이 「꽃등지」의 昇天舞로 最後를 장식하고 모셨든 神位는 隊列을 정돈하여 다시 本堂으로 모셔가는 것으로 당굿의 막을 내린다.

이 당굿이 끝난 후에도 꽃등지를 달았던 동아줄은 사시사철 그 신목에 매달아두고 하늘과 통하는 신명줄이라 하여 마음에 죄진일이 있거나 가책받는 일이 있으면 이 동아줄을 붙들고 참회하는 습관이 남아 있었다.

考 證：朝鮮의 郷土神祀 (第1部)
部落祭
調査資料 第44輯 87頁~97頁
西紀 1938年度 發刊 (昭和 13年)
朝鮮總督府 發行

당굿參觀者助言

金 興 龍 (寧邊) 82歲
崔 昌 榮 (") 85歲

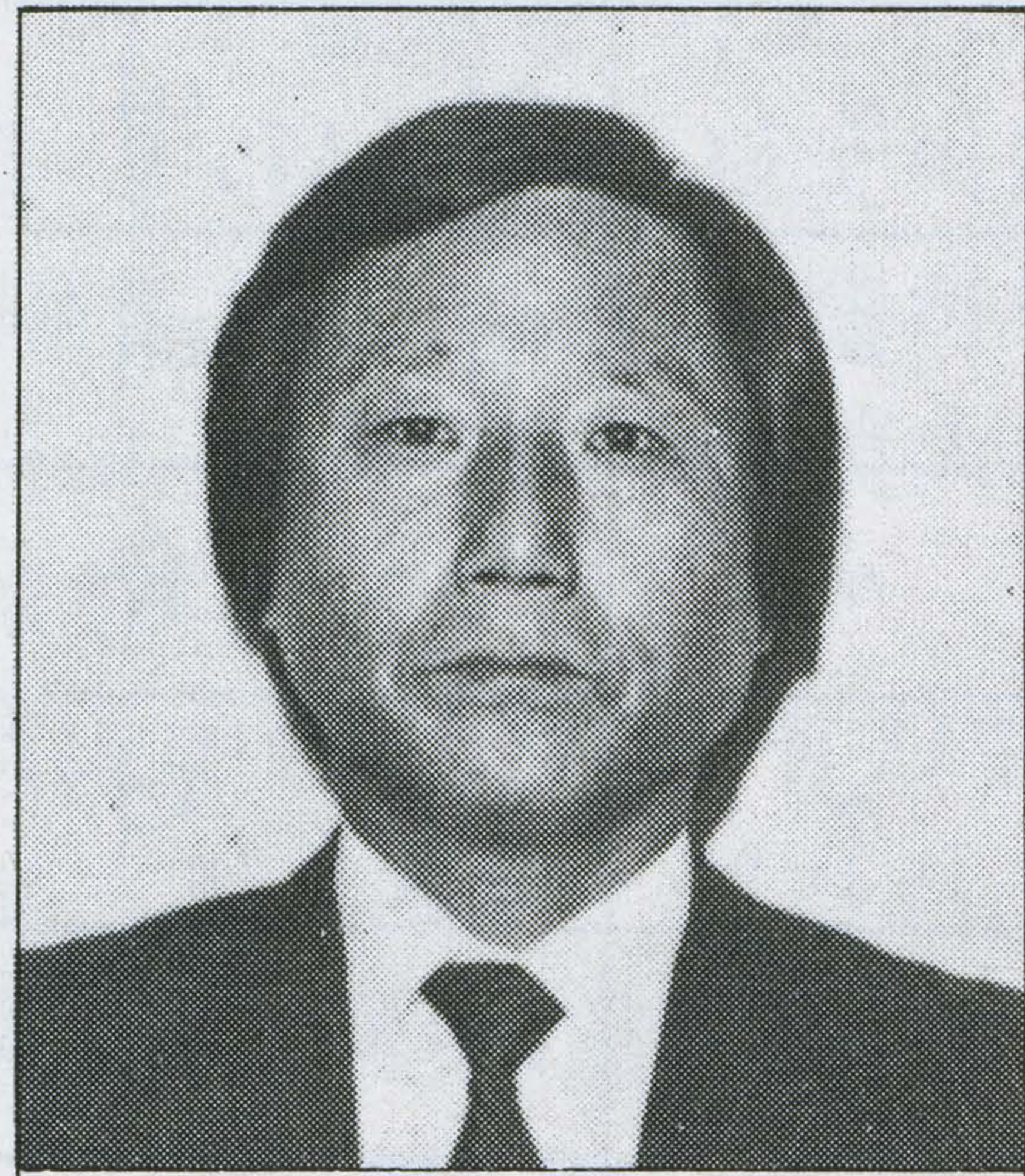
出 演 者 名 單

配 役	姓	名	性別	年 齡	配 役	姓	名	性別	年 齡				
지휘자	유	재	영	남	64	무	녀	양	동	수	여	26	
가마꾼	한	상	원	"	62	"		양	선	옥	"	62	
"	이	명	상	"	65	"		이	명	숙	"	68	
기	수	유	영	수	"	38	"	엄	태	준	"	31	
"	구	연	신	"	64	"		박	승	복	"	62	
제	관	장	영	희	"	50	"	신	덕	현	"	58	
피	리	이	기	정	"	31	"	최	봉	남	"	60	
큰	무	녀	이	선	호	여	72	"	임	명	자	"	50
재	비	이	춘	홍	"	60	"	김	병	열	"	48	
"		황	병	희	"	58	"	이	희	남	"	42	
"		이	옥	순	"	61	"	차	정	옥	"	45	
"		임	금	옥	"	65	"	윤	중	순	"	52	
"		정	대	복	"	66	"	김	화	윤	"	56	
"		최	옥	희	"	45	"	정	순	호	"	55	
"		박	수	진	"	22	"	박	윤	신	"	52	
"		주	영	숙	"	50	기	수	유	옥	희	"	52
장	군	임	정	희	"	50	"	박	봉	순	"	44	
"		전	은	옥	"	24	"	노	홍	열	"	32	
"		김	영	희	"	40	"	김		섭	"	45	
"		임	화	자	"	37	"	지	금	녀	"	49	
무	녀	백	영	숙	"	34	"	최	병	균	남	62	
"		이	성	자	"	60	"	강	용	하	"	65	
"		민	준	홍	"	16	"	김	순	식	"	60	
"		이	순	희	"	50							

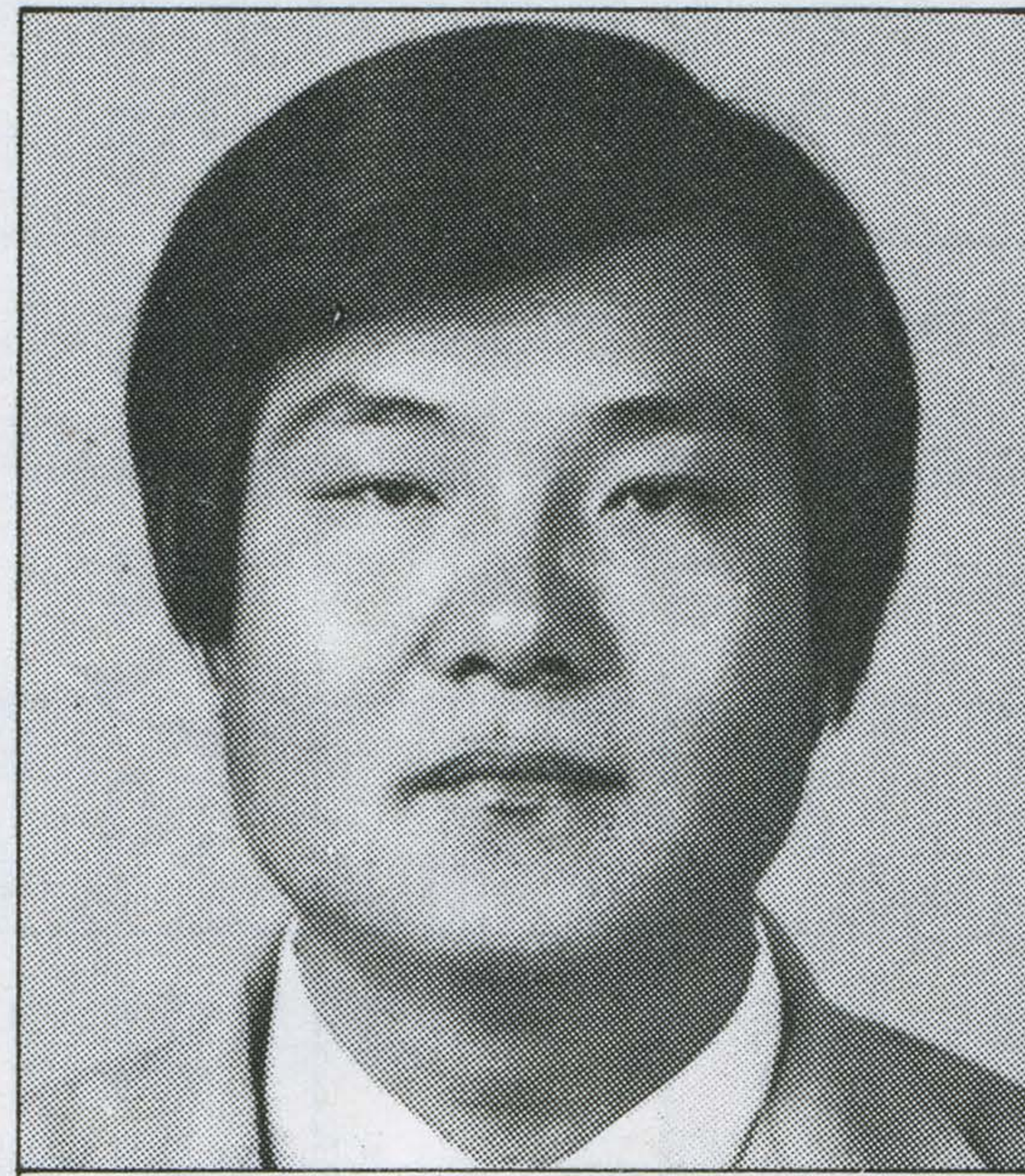
出演者名單



유재영



장영희



이기정



한상원



이선희



이춘홍



황병희



이옥순



임금옥



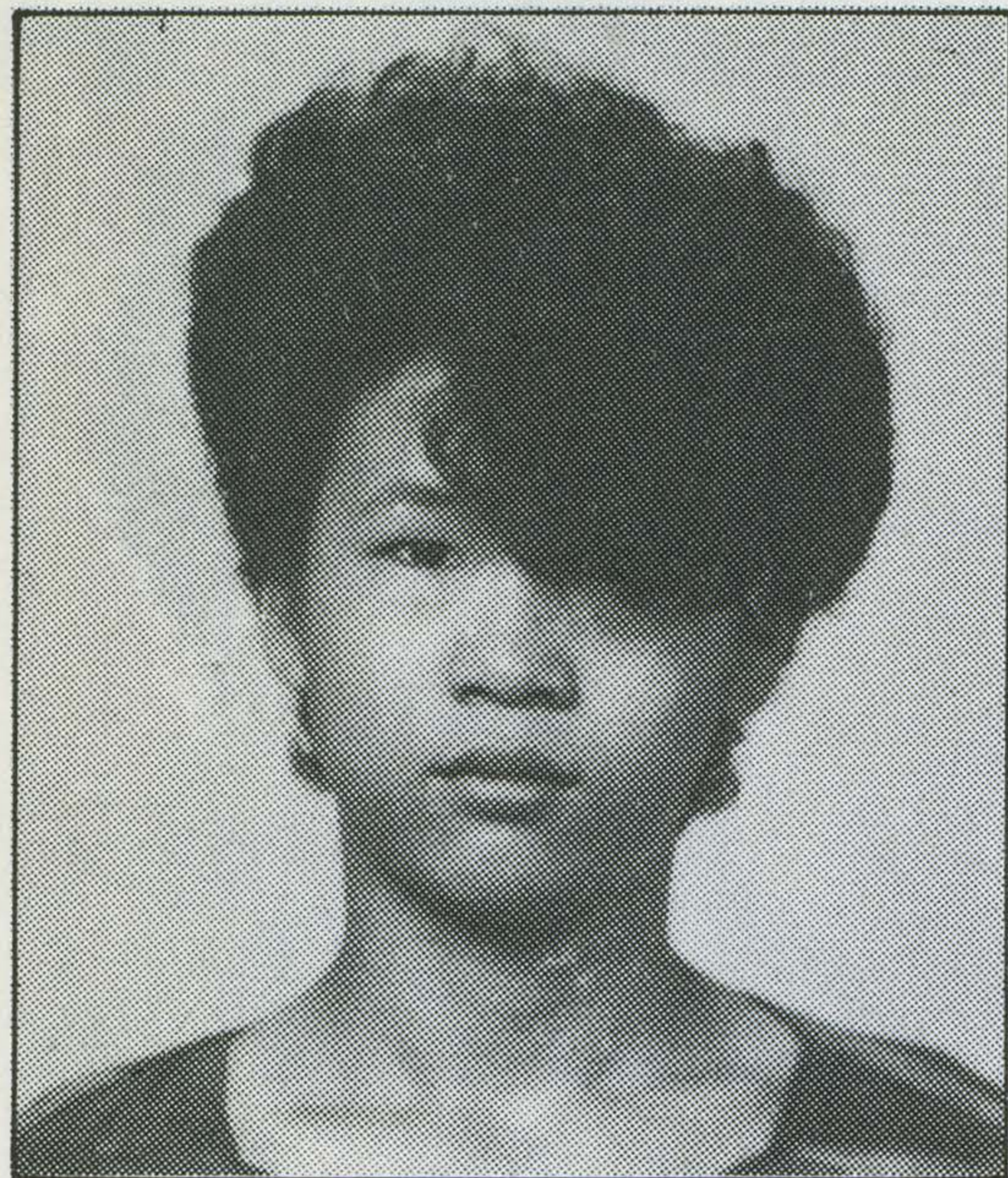
정대복



최옥희



이성자



민 준 흥



이 순 희



양 동 수



박 승 복



신 덕 현



최 봉 남



임 명 자



박 수 진



주 영 숙



임 정 희



전 은 옥



김 영 희



임 화 자



백 영 숙



이 명 숙



엄 태 순



김 병 열



이 희 남



차 정 옥



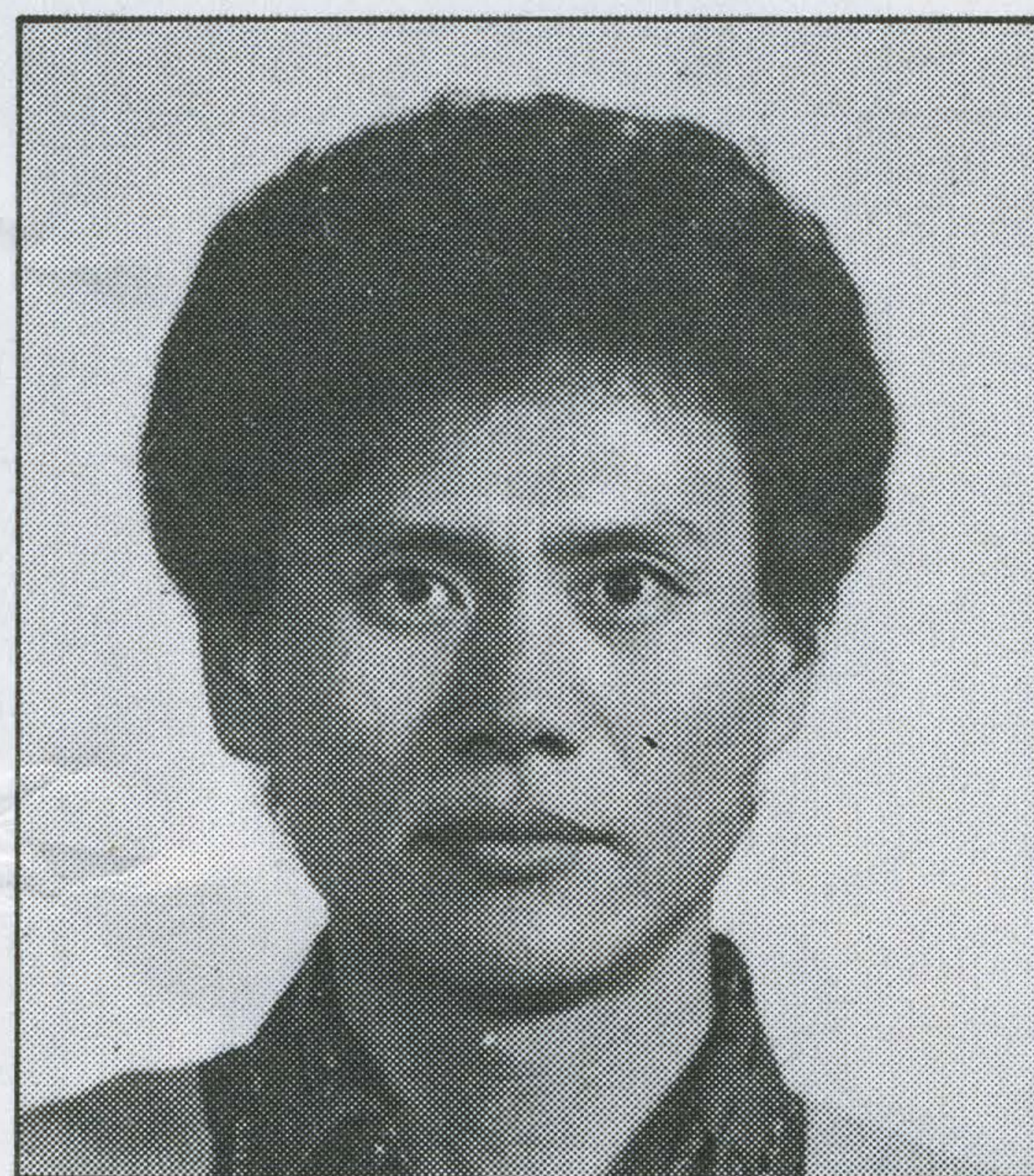
양 선 옥



박 윤 신



박 봉 순



노 흥 렬



구 연 신



김 순 식



강 용 하



최 병 군



김 섭



정 순 호



김 화 운



윤 종 순



유 옥 희



이 명 상

平安北道 民俗保存會

會	長	—	康	祥	福														
顧	問	—	李	碩	峰		李	癸	河										
副	會	長	—	宋	英		桂		憲										
諮	問	委	員	—	金	浩	高	大	濬										
				—	金	鉦	張	籌	根										
				—	全	龍	金	泰	峻		趙	東	潛						
				—	崔	滿	金	昌	儀		梁	得	善						
				—	李	光	金	信	福		鄭	學	柱						
				—	鄭	大	金	履	福		鄭	相	鳳						
				—	李	文	金	秉	樹		方	昌	植						
				—	金	尚	金	載	俊		金	相	國						
				—	玄	斗	柳	在	榮		白	樂	欽						
				—	白	九	金	泰	信		劉	寅	奎						
				—	金	光	金	和	柱		林	寅	奎						
				—	金	成	田	成	龍			寅	奎						
				—	李	秉	玉												
				—	金	鼎	由												

東海市 平安北道民會

會	長	元	日	甲
副	會	金	錫	榮
總	務	盧	英	澤

東海市 平安道 望鄉東山會

會	長	金	亨	日		
副	會	黃	龍	虎	盧	英
監	務	金	泰	涵		
總		崔	基	德		

——以北五道民會 江原道 聯合會——

會 長 張 治 民
副 會 長 吳 弼 默

——以北五道 江原道 事務所——

所 長 千 松 春
事 務 長 高 峰 日

——江陵地域 平安道民會——

諮 問 委 員	張	治	民						
”	金	錫	夏						
”	金	天	甫						
會 長	宋	永	濟						
副 會 長	鄭	文	璇						
”	宋	炳	柱						
”	林	炳	浩						
”	李	炳	俊						
監 事	韓	養	愚						
”	韓	東	允						
理 事	李	泰 鉉	李 鳳 德	吳 致 甲					
	李	貞 潤	金 宅 聲	白 錫 禮					
	金	東 旭							
總 務	吳	昌 雲							